



Rathaus Kehl
Hauptstraße 85, 77694 Kehl
Tel. 07851 88-1212
info@stadt-kehl.de
www.kehl.de

Öffnungszeiten:
Mo, Di: 8.30 - 16 Uhr
Mi, Fr: 8.30 - 12 Uhr
Do: 8.30 - 18 Uhr

Willkommen in Kehl
Kehl'e hoşgeldiniz
Bine ați venit la Kehl
Witamy w Kehl

Zeichenerklärung Simge Açıklamaları

Explicarea simbolurilor Wyjaśnienia znaków



Rathaus | Belediye
Primăria | Ratusz



Polizei | Karakol
Poliția | Policija



Information | Danışma Merkezi
Informații | Informacja



Apotheke | Eczane
Farmacie | Apteka



Zahnarzt | Diş Hekimi
Dentist | Stomatolog



Krankenhaus | Hastane
Spital | Szpital



Arzt | Doktor
Medic | Pediatria



Kinderarzt | Çocuk Doktoru
Medic pediateru | Pediatria dziecięcy



Schule | Okul
Scoală | Szkoła



Kindergarten | Anaokulu/Kreş
grădiniță | Pszedszkole



Verkehrsschule | Trafik Okulu
Scoală de șoferi | Szkoła ruchu
drogowego



Kirche | Kilise
Biserică | Kościół



Moschee | Camii
Moschee | Meczet



Kino | Sinema
Cinema | Kino



Theater | Tiyatro
Teatru | Teatr



Museum | Müze
Muzeu | Muzeum



Mediathek | Medyatek
Mediatecă | Biblioteka



Spielplatz | Çocuk Parkı
Loc de joacă | Plac zabaw



Skateranlage | Kaykay Alanı
Teren pentru skating | Skatepark



Sportplatz | Spor Alanı
Centru sportiv | Plac sportowy



Schwimmbad | Açık Yüzme Havuzu
Piscină | Basen



Hallenbad | Kapalı Yüzme Havuzu
Piscină acoperită | Basen kryty



Einkaufen | Alışveriş Merkezi
Magazin alimentar | Zakupy



Einkaufen Halal | Halal Alışveriş Mer-
kezi | Magazin alimentar halal
Zakupy Halal



Tafel | Ucuz Gıda Merkezi | Magazin
de ajutor social | Sklep socialny
„Tafel“



Kleiderkammer | Ücretsiz Kıyafet
Merkezi | Haine de ajutor social
Bezplatna odzież używana



Fahrradverkauf | Bisiklet Satışı
Magazin de biciclete | Sprzedaż
rowerów



Jugendhaus | Gençlik Merkezi
Casa tineretului | Dom młodzięzy



Bushaltestelle | Otobüs Durağı
Stație de autobuz | Przystanek
autobusowy



Bahnhof | Tren İstasyonu
Gară | Dworzec



Taxi | Taksi Durağı
Taxi | Taksówka



Telefon | Telefon Kulübesi
Telefon | Telefon



Mobil | Cep Telefonu Dükkanı
telefon mobil | Komórka



Post | Postane
Oficiu poștal | Poczta



Internet | İnternet Bağlantısı
İnternet | İnternet



WLAN | Kablosuz Erişim
İnternet wireless | WiFi

Adressen Adresler Adresse Adresy

Allgemeine Info- und Beratungsstellen-
Genel Bilgi ve Danışma Merkezleri
Centre de informație ale administrației locale
Informacje ogólne i poradnie

Ausländerangelegenheiten- Bürgerservice-
Allgemeine Sozialverwaltung: Wohngeld,
Beschäftigungsförderung, Sozialleistungen

Rathaus Kehl
Hauptstr. 85
Tel. 07851 881212
info@stadt-kehl.de
www.kehl.de

Kindertageseinrichtungen- Schulen- Ju-
gend- Integrations- und Flüchtlingsange-
legenheiten- Anlaufstelle Integration für
Migrant/innen und Bürger/innen

Stadtverwaltung
Familie und Bildung
Hauptstr. 22 (Weinbrennerhaus)
Tel. 07851 881279
b.bueker@stadt-kehl.de
www.kehl.de

Sicherung des Lebensunterhaltes- Arbeits-
vermittlung

Kommunale Arbeitsförderung - Jobcenter
Außenstelle Kehl (KOA)
Richard-Wagner-Str. 10-12
77694 Kehl
Tel. 07851 94875008
arbeitsfoerderung.kehl@ortenaukreis.de
www.koarb.de

Für Flüchtlinge:
Asylverfahrensberatung
Begleitung von ehrenamtlichen Helfer/-in-
nen in der Flüchtlingsarbeit
Migrationserstberatung:
Beratung von erwachsenen Zuwanderern
Berufsanerkennung
Familiennachzug
Caritas Sozialdienst:
Beratung bei persönlichen, familiären,
finanziellen und sozialrechtlichen Fragen
Caritasverband Offenburg-Kehl e.V.
Geschäftsstelle Kehl
Hauptstr.60
77694 Kehl
Tel. 07851 2148
info@caritas-offenburg-kehl.de
www.caritas-offenburg-kehl.de

Bei Fragen zur sozialen Integration und
Existenzsicherung:
Beratung von jungen Menschen (12-27 J.)
mit Migrationserfahrung
Beratung für Menschen in sozial/persön-
lich schwierigen Situationen
Beratung für Schwangere und junge Fa-
milien

Diakonisches Werk
Marktstr. 3 (Centrum am Markt, 2. OG)
77694 Kehl
Tel. 07851 7086620
kehl@ortenaukreis.de
www.diakonie-ortenau.de

Ehrenamtliches Engagement für Flüchtlin-
ge

Flüchtlingshilfe Kehl
Erich Jais- Koordinator der Initiative für
Flüchtlinge Kehl, Leiter der Lenkungsgrup-
pe, Betreuung von Familien und Helfer/
innen.
Tel. 07851 3244
ejais@fluechtlingshilfe-kehl.de
www.fluechtlingshilfe.kehl.de

